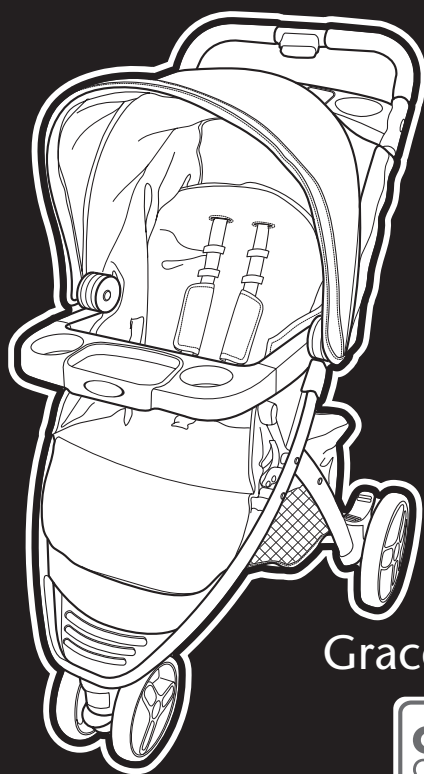




Stroller Poussette Cochecito



Graco Tempo™



- Owner's Manual • Manual del propietario
- Manuel D'Utilisateur

www.gracobaby.com

WARNING

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- **PLEASE SAVE OWNER'S MANUAL FOR FUTURE USE.**
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- **NEVER LEAVE** child unattended. Always keep child in view while in stroller.
- **AVOID SERIOUS INJURY** from falling or sliding out. Always use seat belt. After fastening buckles, adjust belts to get a snug fit around your child.
- **AVOID FINGER ENTRAPMENT.** Use care when folding or unfolding the stroller. When making adjustments to stroller, ALWAYS ENSURE that all parts of child's body are clear of any moving parts.
- **NEVER USE STROLLER ON STAIRS** or escalators. You may suddenly lose control of the stroller or your child may fall out. Also, use extra care when going up or down a step or curb.
- **STROLLER TO BE USED** only at walking speed. Product not intended for use while jogging, skating, etc.
- **USE OF THE STROLLER.** The product will become unstable with a child weighing more than 50 lb (22.7 kg) or taller than 45 in (114.3cm). Use the stroller with only one child at a time.
- **TO PREVENT TIPPING,** do not place more than 3 lb (1.4 kg) on the parent's tray.
- **TO AVOID BURNS,** never put hot liquids in the parent's tray.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- **TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION,** do not place more than 10 lb (4.5 kg) in the storage basket.
- **DO NOT** use storage basket as a child carrier.
- **NEVER PLACE** child in the stroller with head toward front of stroller.
- **NEVER ALLOW YOUR STROLLER** to be used as a toy.
- **DISCONTINUE USING YOUR STROLLER** should it become damaged or broken.
- **AVOID STRANGULATION.** DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.

WARNING

USING GRACO® INFANT CAR SEAT WITH STROLLER:

- **THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE
WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT
CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™.**

Only use with Graco infant car seats
that have the click connect logo.

Improper use of this stroller with other
manufacturers' car seats may result in
serious injury or death.



- **READ THE MANUAL** provided with your
Graco car seat before using it with your
stroller.
- **ALWAYS SECURE** your child with the car
seat harness when using the car seat in
the stroller. If your child is already in the
car seat, check that the child is secured
with the harness.

MISE EN GARDE

Manquer de suivre ces avertissements et les instructions d'assemblage peut entraîner de sérieuses blessures ou un décès.

- **VEUILLEZ CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR ÉVENTUELLEMENT VOUS Y RÉFÉRER.**
- **DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN ADULTE.**
- **NE JAMAIS LAISSER** votre enfant sans surveillance. Toujours garder l'enfant à l'œil alors qu'il est assis dans cette poussette.
- **AFIN D'ÉVITER QUE L'ENFANT NE SE BLESSE GRAVEMENT** en tombant ou en glissant hors du siège : Utiliser toujours la ceinture de sécurité. Après avoir attaché les boucles, régler les ceintures pour obtenir un ajustement confortable autour de votre enfant.
- **AFIN D'ÉVITER LES DOIGTS COINCÉS.** Faire preuve de prudence au moment de plier ou déplier ce produit. Lors du réglage du produit, **TOUJOURS S'ASSURER** que toutes les parties du corps de l'enfant sont loin des pièces mobiles.
- **NE JAMAIS UTILISER LA POUSSETTE DANS DES ESCALIERS** fixes ou roulants. L'enfant pourrait tomber ou vous pourriez perdre la maîtrise de la poussette. Faire également preuve de prudence en montant ou descendant une marche ou une chaîne de trottoir.
- **LA POUSSETTE DOIT ÊTRE UTILISÉE** pour la marche seulement. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied, le patin, etc.
- **UTILISATION DE LA POUSSETTE.** Ce produit deviendra instable si un enfant pesant plus de 22,7 kg (50 lb) ou mesurant plus de 114,3 cm (45 po) y est installé. Utiliser la poussette avec seulement un enfant à la fois.
- **AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BASCULEMENT,** NE PAS charger le plateau à plus de 1,4 kg (3 livres).
- **POUR ÉVITER LES BRÛLURES,** ne jamais mettre de liquides brûlants dans le plateau pour parents.
- **AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ,** ne jamais placer de sacs à main ou de magasinage, de colis ou d'accessoires sur la poignée ou le baldaquin.

MISE EN GARDE

- **AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ**, ne jamais placer plus de 4,5 kg (10 lbs) dans le porte-bagages.
- **NE PAS** utiliser le porte-bagages comme porte-bébé.
- **ACER** l'enfant dans la poussette avec la tête vers l'avant de la poussette.
- **NE JAMAIS PERMETTRE QU'ON SE SERVE DE CETTE POUSSETTE** comme un jouet.
- **CESSER D'UTILISER VOTRE POUSSETTE** si elle devient endommagée ou brisée.
- **AFIN D'ÉVITER LA STRANGULATION**: NE JAMAIS accrocher d'objets munis d'un cordon autour du cou d'un enfant, suspendre des cordons à ce produit ou attacher un cordon à un jouet.

UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ GRACO® AVEC LA POUSSETTE:

- **CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™.**

Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco portant le logo Click Connect. Ne pas se conformer à toutes les mises en garde et instructions de montage peut causer des blessures corporelles sérieuses ou même la mort.



- **LIRE LE MANUEL** d'utilisateur fourni avec votre porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.
- **TOUJOURS ATTACHER** votre enfant avec le harnais du porte-bébé lorsqu'il est utilisé avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, s'assurer qu'il est attaché avec le harnais.

ADVERTENCIA

No observar estas advertencias y las instrucciones de armado podría resultar en lesiones serias o la muerte.

- **POR FAVOR, GUARDE EL MANUAL DEL PROPIETARIO PARA USO FUTURO.**
- **REQUIERE QUE LO ARME UN ADULTO.**
- **NUNCA DEJE** al niño sin supervisión. Mantenga al niño siempre a la vista cuando esté en el cochecito.
- **EVITE SERIAS LESIONES** de caídas o resbalos. Use siempre el cinturón de seguridad. Después de ajustar las hebillas, ajuste las correas para obtener un calce apretado alrededor de su niño.
- **EVITE AGARRARLE LOS DEDOS.** Use cuidado al doblar y desplegar el cochecito. Al ajustar el cochecito, SIEMPRE ASEGÚRESE que todas las extremidades del niño estén fuera del alcance de cualquier pieza móvil.
- **NUNCA USE EL COCHECITO EN ESCALERAS** o escaleras mecánicas. Podría perder repentinamente el control del cochecito o el niño podría caerse. Además, use mucho cuidado cuando sube o baja un escalón o borde.
- **EL COCHECITO DEBE USARSE** solamente a la velocidad del caminar. El producto no debe usarse para correr, patinar, etc.
- **USO DEL COCHECITO.** El producto se volverá inestable con un niño que pesa más de 50 lb (22.7 kg) o más alto que 45 pulgadas (114.3 cm). Use el cochecito solamente con un niño por vez.
- **PARA PREVENIR QUE SE TUMBE,** no ponga más de 1.4 kg (3 libras) sobre la bandeja.
- **PARA EVITAR QUEMADURAS,** nunca ponga líquidos calientes en la bandeja para padres.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA Y INESTABLE,** nunca ponga carteras, bolsas, paquetes o accesorios en la manija o capota.
- **PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE,** no ponga más de 10 libras (4.5 kg) en la canasta de almacenamiento.
- **NO** use la canasta de almacenamiento como transportador para niños.

ADVERTENCIA

- **NUNCA PONGA** a un niño en el cochecito con la cabeza hacia el frente del cochecito.
- **NUNCA DEJE QUE SU PRODUCTO SE USE** como un juguete.
- **DEJE DE USAR EL COCHECITO** en caso de que esté dañado o roto.
- **EVITE LA ESTRANGULACIÓN.** NO ponga artículos con un cordón alrededor del cuello del niño, suspenda cordones de este producto ni ponga cordones a los juguetes.

USO DEL TRANSPORTADOR PARA BEBÉ GRACO® CON EL COCHECITO:

- **ESTE COCHECITO SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE® CON CLICK CONNECT™.**

Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco que tienen el logotipo Click Connect. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte.



- **LEA EL MANUAL** incluido con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.
- **ASEGURE SIEMPRE** a su niño con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya está en el transportador, verifique que esté asegurado con el arnés.

Parts list • Liste des pièces • Lista de las piezas

Check that you have all the parts for this model **BEFORE** assembling your product. If any parts are missing, call Customer Service.

Vérifiez que vous avez toutes les pièces pour ce modèle **AVANT** d'assembler votre produit. S'il vous manque des pièces, communiquez avec notre service à la clientèle.

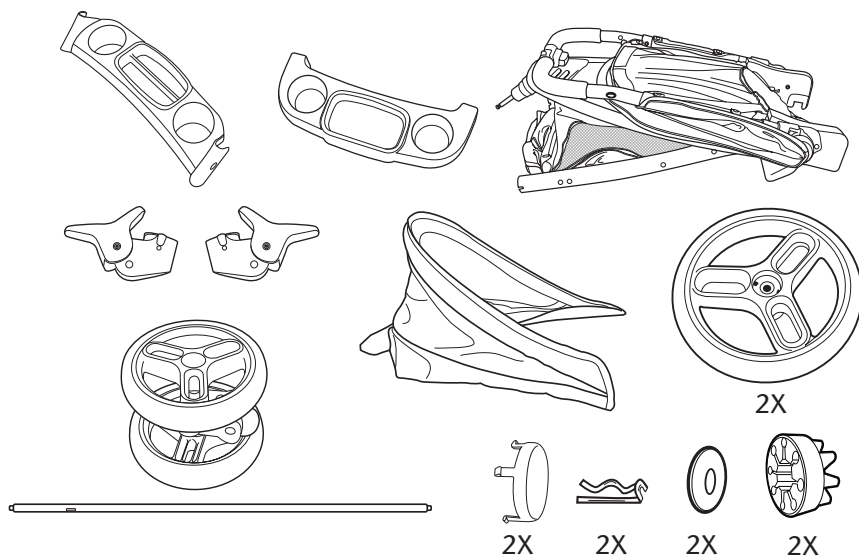
Verifique que tiene todas las piezas de este modelo **ANTES** de armar su producto. Si falta alguna pieza, llame al Departamento de Servicio al Cliente.

No tools required

Aucun outil requis

No requiere herramientas

All models • Tous modèles • Todos modelos



On certain models • Sur certains modèles • En ciertos modelos



To Open Stroller

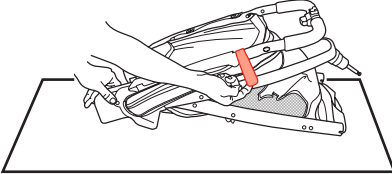
- Ouvrir la poussette
- Abrir el cochecito

Before assembly be sure to place stroller on top of a piece of cardboard or other protective cover to prevent damage to floor surface.

Avant le montage, s'assurer de placer la poussette sur un support, un carton ou une housse protectrice pour prévenir les dommages à la surface du plancher.

Antes de armarlo, tenga la seguridad de poner el cochecito arriba de un pedazo de cartón u otro tipo de protección para prevenir el daño a la superficie del piso.

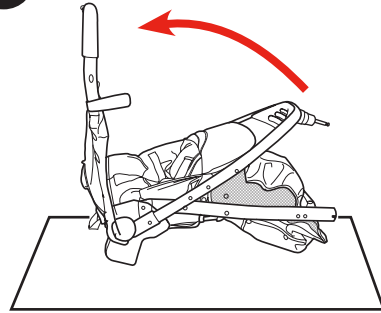
1



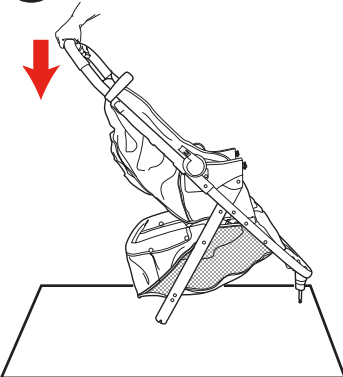
Lift storage latch and unfold.
Soulever loquet de rangement
et déplier.

Levante la traba de
almacenamiento y despléguelo.

2



3

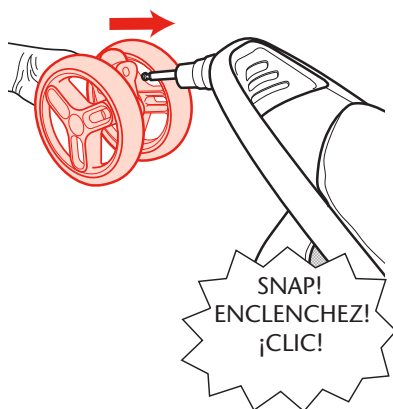
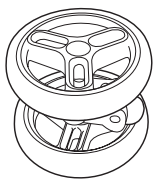


CHECK that the stroller is completely latched open every time you open the stroller and before continuing with the rest of the assembly steps.

VÉRIFIER que la poussette est entièrement verrouillée en position ouverte à chaque ouverture et avant d'effectuer les autres étapes du montage.

VERIFIQUE que el cochecito esté completamente abierto y trabado cada vez que lo abre y antes de continuar los pasos de ensamblaje restantes.

Front Wheels • Les roues avant • Las ruedas delanteras

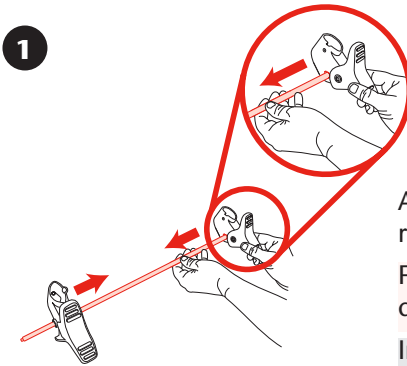


Check that wheel is securely attached by pulling on wheel assembly.

S'assurer que les roulettes sont fixées solidement, en tirant sur leur module.

VERIFIQUE que la rueda esté instalada correctamente tirando del ensamblaje de la rueda.

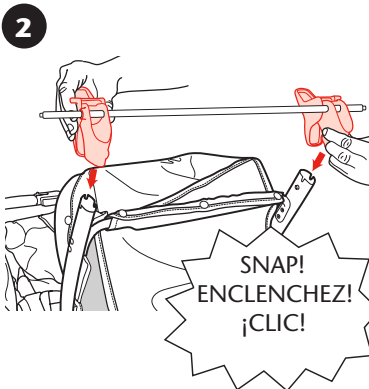
Rear Axle • L'essieu arrière • El eje trasero



Attach brake assemblies to axle rod as shown.

Fixer les modules de frein à la tige de l'essieu, tel qu'illustré.

Instale los ensamblajes del freno a la varilla del eje como se indica.



Brake levers point toward rear of stroller. Check that rear axle is securely attached by pulling on brake assembly.

Les leviers de frein pointent vers l'arrière de la poussette. S'assurer que l'essieu arrière est fixé solidement en tirant sur le module de freinage.

Las palancas del freno apuntan hacia la parte trasera del cochecito. Verifique que el eje trasero esté instalado correctamente tirando del ensamblaje del freno.

Rear Wheels • Les roues arrière • Las ruedas traseras



2X



2X



2X

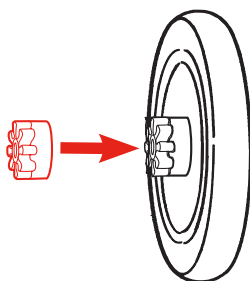


2X

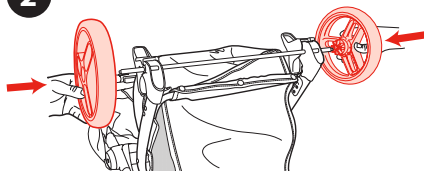


2X

1



2

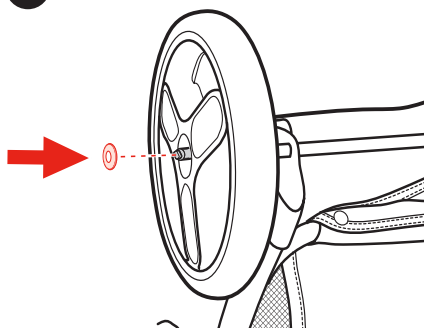


Place wheel on axle.

Installer la roue sur l'essieu.

Ponga la rueda en el eje.

3

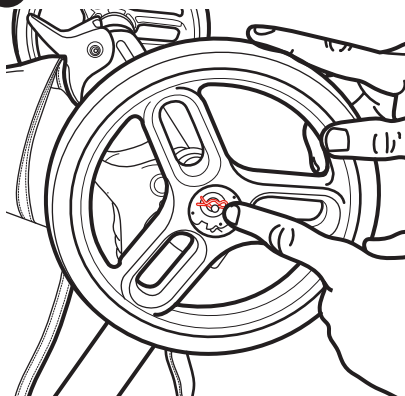


Place washer on axle.

Placer la rondelle sur l'essieu.

Ponga la arandela en el eje.

4



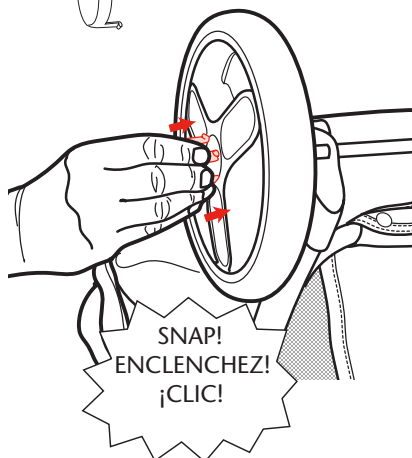
Push straight side of pin through axle hole. Pin will separate around the axle. Curved end of pin **MUST** face up as shown.

Repeat steps for other side.

Pousser le côté droit de la tige dans l'orifice de l'essieu. La tige va se séparer autour de l'essieu. La partie recourbée de la tige **DOIT** pointer vers le haut, tel qu'illustré. **Répéter ces étapes de l'autre côté.**

Empuje el lado recto de la clavija por el agujero del eje. La clavija se separará alrededor del eje. El lado curvo de la clavija **DEBE** mirar hacia arriba como se indica. **Repita el proceso en el otro costado.**

5



Attach hub cap as shown. Repeat on other side.

CHECK that wheels are securely attached by pulling on wheels.

Installer les enjoliveurs de roues en suivant l'illustration. Répéter l'opération de l'autre côté.

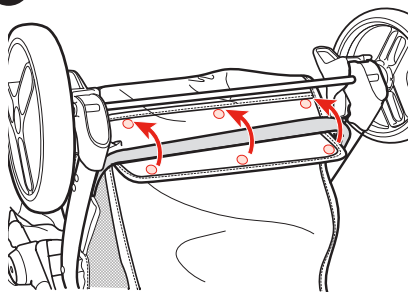
S'ASSURER que les roulettes avant sont fixées solidement, en tirant sur leur module.

Sujete el cubo como se indica. Repita el procedimiento del otro lado.

VERIFIQUE que las ruedas estén instaladas correctamente tirando de las ruedas.

Basket Assembly • Montage du porte-bagages • Ensamblaje de la canasta

1

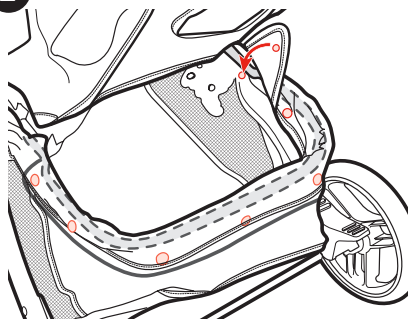


Fasten bottom of basket to tube with 3 snaps as shown.

Attacher le fond du porte-bagages au tube à l'aide des 3 attaches, tel qu'illustré.

Sujete la parte inferior de la canasta al tubo con las 3 trabas como se indica.

2



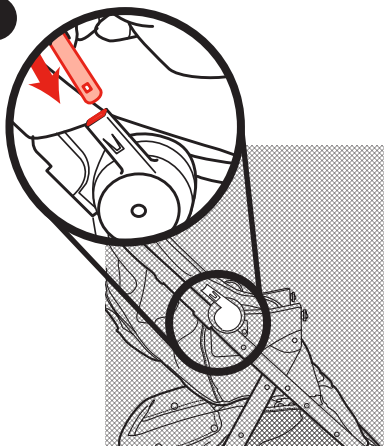
Fasten top of basket to tube with 7 snaps as shown.

Attacher le dessus du porte-bagages au tube à l'aide des 7 attaches, tel qu'illustré.

Sujete la parte superior de la canasta al tubo con las 7 trabas como se indica.

Canopy • Baldaquin • Capota

1

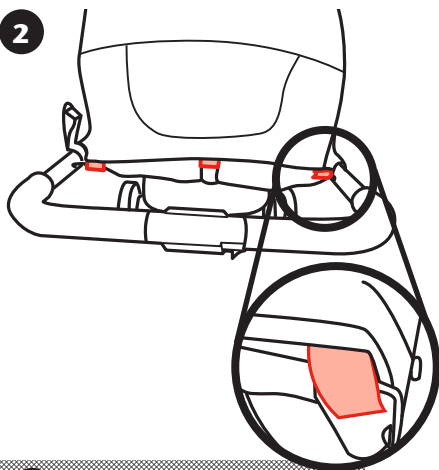


Insert canopy wire into the canopy mounts on each side of the stroller as shown.

Insérer la tige du baldaquin dans les supports de chaque côté de la poussette, tel qu'illustré.

Inserte el alambre de la capota en los montajes de la capota en cada costado del cochecito como se indica.

2

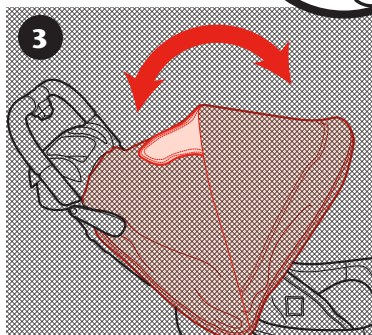


Fasten hook and loop tape on the rear of canopy as shown.

Attacher le ruban autoagrip-pant derrière le baldaquin, tel qu'illustré.

Sujete la cinta de ganchos y nudos en la parte de atrás de la capota como se indica.

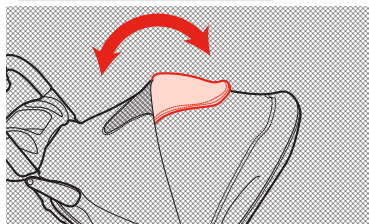
3



To adjust.

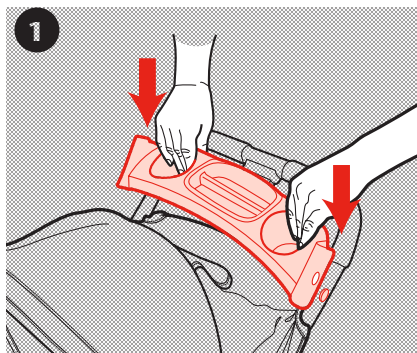
Pour ajuster.

Para ajustar.



Parent Tray • Le plateau pour adulte

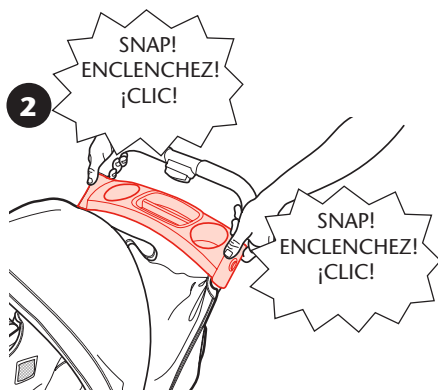
• Bandeja para padres



Open canopy. Snap on the parent tray to the stroller arm.

Ouvrir le baldaquin.
Enclencher le plateau pour adulte sur la poignée de la poussette.

Abra la capota. Trabe la bandeja para padres al brazo del cochecito.



Child's Tray • Le plateau pour enfant • Bandeja para niños

⚠WARNING

Always secure your child with the seat belt. The tray is not a restraint device. Use care when snapping the tray on the stroller with a child in the stroller.

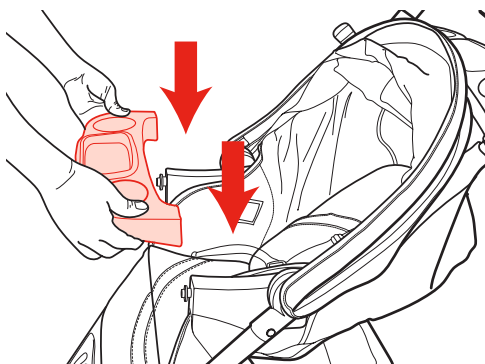
⚠MISE EN GARDE

Toujours attaché votre enfant avec la ceinture de retenue. Le plateau pour enfant n'est pas un dispositif de retenue. Faites bien attention lorsque vous enclencher le plateau à la poussette quand l'enfant est dans la poussette.

⚠ADVERTENCIA

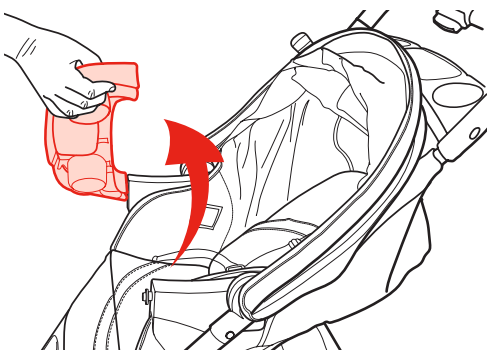
Proteja siempre a su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja para niños no es un dispositivo de seguridad. Use cuidado cuando traba la bandeja en el cochecito si el niño está sentado en el cochecito.

1



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CLIC!

2

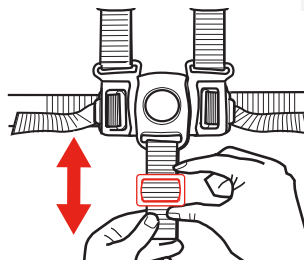
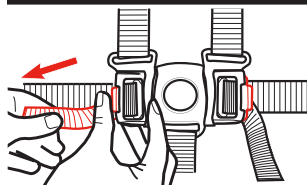
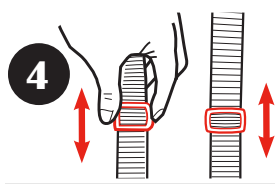
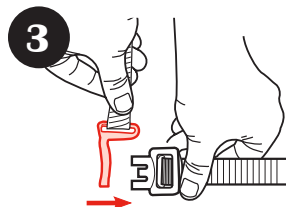
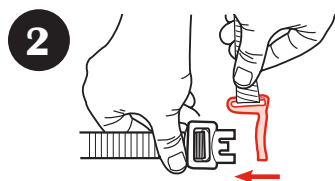
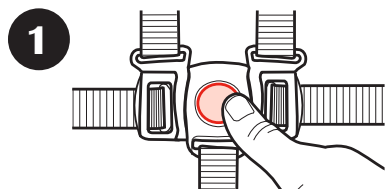


To open, squeeze the button under the tray and rotate up.

Pour ouvrir, comprimer le bouton situé sous le plateau et le faire pivoter vers le haut.

Para abrirla, oprima el botón de abajo de la bandeja y gírela hacia arriba.

5 Point Harness • Harnais à 5 point • Arnés de 5 puntos



Use slide adjuster at shoulder and waist for tighter adjustment.

To change shoulder harness slots, see page 20.

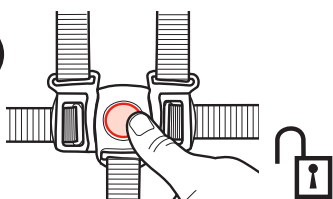
Utilisez le régulateur coulissant à l'épaule et à la taille pour un ajustement plus précis. Pour changer des fentes de harnais d'épaule voir la page 20.

Use el ajustador deslizable del hombro y la cintura para ajustarlo más apretadamente.

Para cambiar las ranuras del arnés del hombro, consulte la página 20.

3 Point Buckle • Boucle à 3 point • Hebilla de 3 puntos

1

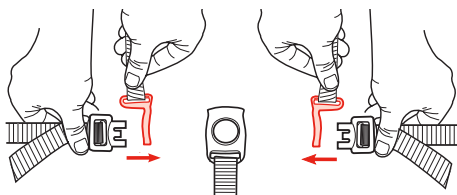


To convert to 3-pt buckle.

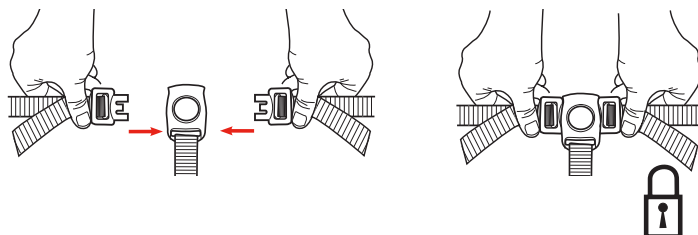
Pour convertir en boucle à 3-points.

Cómo convertirlo en una hebilla de 3 puntos.

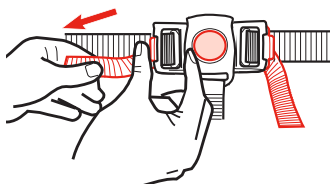
2



3



4

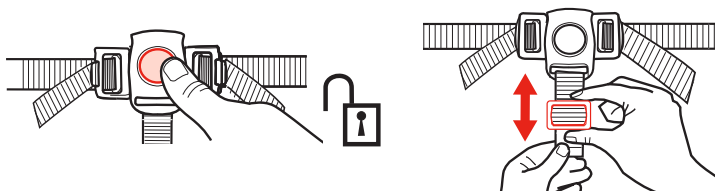


Use slide adjuster at waist for tighter adjustment.

Utilisez le régulateur coulissant à la taille pour un ajustement plus précis.

Use el ajustador deslizable de la cintura para ajustarlo más apretadamente.

5



To Change Shoulder Harness Positions

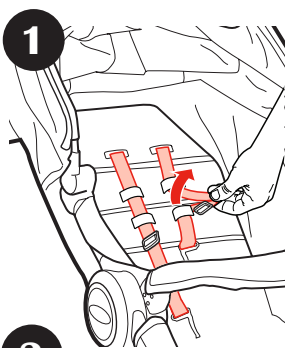
• Modification de la position du harnais d'épaules • Cambiar las posiciones del arnés del hombro



Slide adjuster

Glissez le régleur

Ajustador deslizable

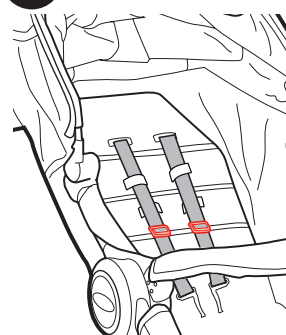


As your child grows, lengthen the harness straps by removing both shoulder harness straps from the loops. To shorten the harness straps, re-insert the straps under the loops.

Use slide adjuster for further adjustment.

À mesure que l'enfant grandit, rallonger les deux courroies du harnais en les retirant des boucles. Pour raccourcir les courroies du harnais, réinsérer les courroies sous les boucles.

Utilisez le régleur pour plus d'ajustement.

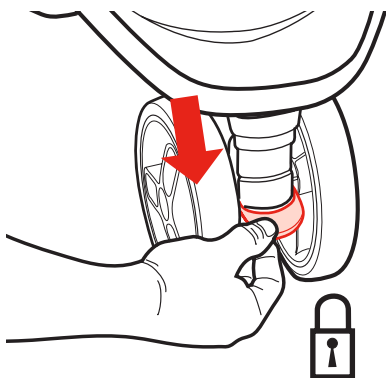


A medida que su niño crece, alargue las correas del arnés sacando las dos correas del arnés del hombro de los nudos. Para acortar las correas del arnés, vuelva a poner las correas debajo de los nudos.

Use el ajustador deslizable para lograr ajustes adicionales.

Swivel Wheels • Les roues pivotantes • Las ruedas giratorias

1

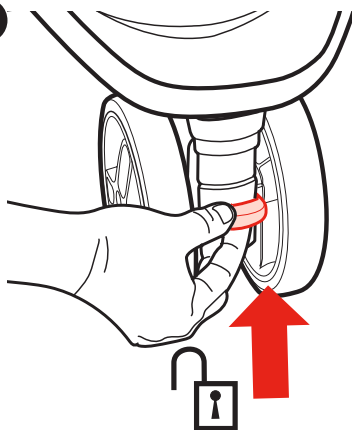


Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

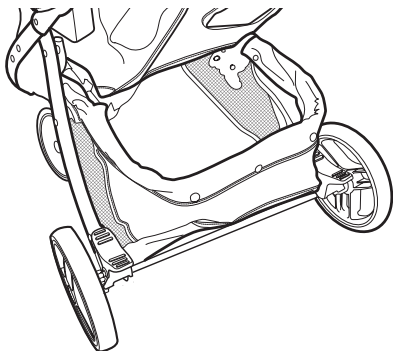
Les roues pivotantes avant se barrent pour un usage sur les surfaces irrégulières tel que le gazon, les cailloux ou le gravier.

Las ruedas giratorias delanteras se traban para el uso en superficies desparejas tales como césped, piedras o grava.

2



Basket • Porte-bagages • Canasta



TO PREVENT A HAZARDOUS, UNSTABLE CONDITION, do not place more than 10 lbs (4.5 kg) in the storage basket.

AFIN DE PRÉVENIR DES SITUATIONS DANGEREUSES D'INSTABILITÉ, ne jamais placer plus de 4,5 kg (10 lbs) dans le porte-bagages.

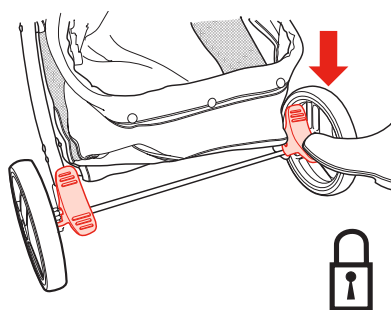
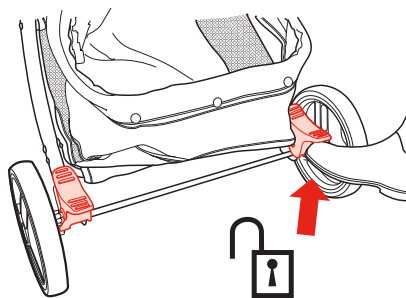
PARA PREVENIR UNA SITUACIÓN PELIGROSA E INESTABLE, no ponga más de 10 libras (4,5 kg) en la canasta de almacenamiento.

Brakes • Les freins • Los frenos

⚠ WARNING
always apply both brakes. Check that brakes are on by trying to push stroller.

⚠ MISE EN GARDE
VÉRIFIEZ toujours appliquer les deux freins. Vérifiez que les freins sont en place en essayant de faire avancer la poussette.

⚠ ADVERTENCIA
INSPECCIONE use siempre los dos frenos. Verifique que los frenos estén activados tratando de empujar el cochecito.



To Recline Seat • Réglage du dossier • Cómo ajustar el respaldo

⚠WARNING

Fabric caught in the latches may prevent them from locking. When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

When making adjustments to the stroller seat, make sure child's head, arms, and legs are clear of moving seat parts and stroller frame.

⚠MISE EN GARDE

Du tissu coincé dans les loquets peut empêcher ceux-ci de barrer.

Lorsque vous remettez le siège en position verticale, évitez de coincer le tissu dans les loquets.

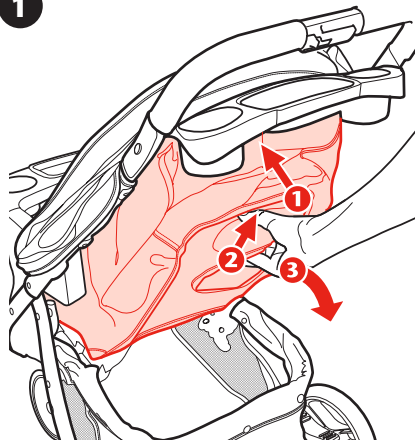
Lorsque vous faites des ajustements au siège de la poussette, assurez-vous que la tête de l'enfant, ses bras, et ses jambes sont loin des pièces du siège et de l'armature de la poussette en mouvement.

⚠ADVERTENCIA

La tela que se agarre a las trabas podría prevenir que las mismas funcionen. Cuando vuelve a poner el asiento en la posición vertical, no deje que la tela se agarre en la traba.

Cuando realiza ajustes al asiento del cochecito, asegúrese que la cabeza, brazos y piernas del niño están lejos de las piezas del asiento que se mueven y del armazón del cochecito.

1

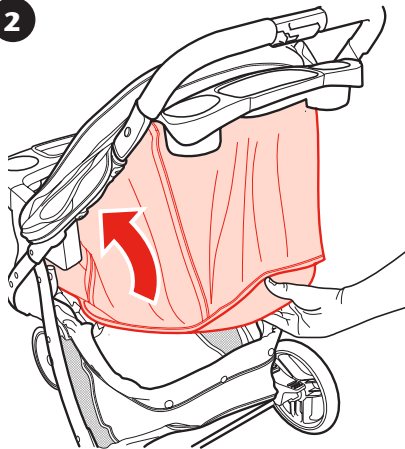


To recline, push seat forward, squeeze recline handle and lay seat back.

Pour incliner, avancer le siège, serrer la poignée d'inclinaison et abaisser le dossier.

Para reclinar, empuje el asiento hacia delante, apriete la manija de inclinación e incline el asiento hacia atrás.

2

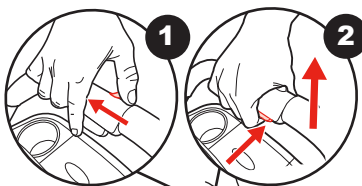


To raise, lift up on seat back.

Pour relever, soulever le dossier.

Para levantar, levante el respaldo del asiento.

To Fold Stroller • Replier la poussette • Cómo plegar el cochecito

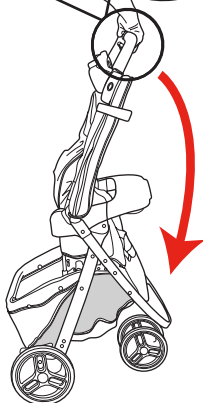


To fold stroller: (1) Slide thumb switch; (2) Squeeze handle lever and lift up slightly, then (3) Push downward until it locks into folded position.

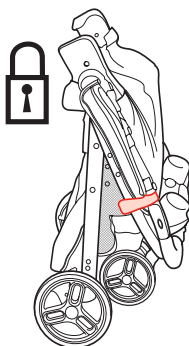
Pour replier la poussette : (1) Faire glisser le commutateur; (2) comprimer le levier de la poignée et soulever légèrement puis (3) pousser vers le bas jusqu'au verrouillage en position repliée.

Cómo plegar el cochecito: (1) deslice la perilla del pulgar; (2) oprima la palanca de la manija y levántelo un poco y luego (3) oprima hacia abajo hasta que se trabe en la posición plegada.

3



4



SNAP!
ENCLENCHEZ!
¡CLIC!

5



To carry, lift stroller by the carry handle.

Pour transporter, soulever la poussette par la poignée de transport.

Para transportarlo, levante el cochecito agarrándolo de la manija de transporte.

To Attach Graco® Infant Car Seat
• Pour fixer le dispositif de retenue
pour bébé Graco®
• Cómo instalar el asiento de
automóvil para bebé Graco®

For models that do not come with an infant car seat one may be purchased separately.

⚠WARNING THIS STROLLER IS ONLY COMPATIBLE WITH GRACO® SNUGRIDE® INFANT CAR SEATS WITH CLICK CONNECT™.

Only use with Graco infant car seats that have the click connect logo.



If unsure of the model or for more information please call Graco's customer service number: 1-800-345-4109. Improper use of this stroller with other manufacturers' car seats may result in serious injury or death. Read the manual provided with your Graco car seat before using it with your stroller.

- Always secure your child with the car seat harness when using the car seat in the stroller. If your child is already in the car seat, **check that the child is secured with the harness.**

Pour les modèles qui n'ont pas un porte-bébé, vous pouvez en acheter un séparément.

⚠MISE EN GARDE CETTE POUSSETTE N'EST COMPATIBLE QU'AVEC LES SIÈGES D'AUTO POUR BÉBÉ SNUGRIDE® DE GRACO® AVEC CLICK CONNECT™.

Utiliser uniquement avec des sièges d'auto pour bébé de Graco portant le logo Click Connect.



En cas de doute au sujet du modèle ou pour obtenir plus de renseignements, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Graco au 1-800-345-4109. Tout mauvais usage de cette poussette avec un siège d'auto d'une autre marque peut occasionner des blessures sérieuses ou mortelles. Lire le manuel d'utilisation fourni avec le porte-bébé Graco avant de l'utiliser avec cette poussette.

- Toujours attacher votre enfant avec le harnais du porte-bébé quand vous l'utilisez avec la poussette. Si votre enfant est déjà dans le porte-bébé, **assurez-vous que l'enfant est attaché avec le harnais.**

En los modelos que no incluyen un asiento para automóvil, se puede comprar uno por separado.

⚠ ADVERTENCIA ESTE COCHECITO SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON LOS ASIENTOS DE AUTOMÓVIL PARA BEBÉ GRACO® SNUGRIDE® CON CLICK CONNECT™.

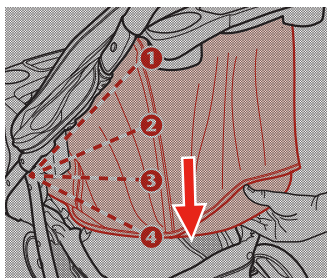
Úselo solamente con los asientos de automóvil para bebé de Graco que tienen el logotipo Click Connect.

Si no está seguro del modelo o para obtener más información, por favor llame al número de servicio al cliente de Graco: 1-800-345-4109. El uso inadecuado de este cochecito con asientos para automóvil de otros fabricantes podría resultar en lesiones serias o la muerte. Lea el manual incluido con su transportador Graco antes de usarlo con su cochecito.



- Asegure siempre a su niño con el arnés del transportador cuando usa el transportador en el cochecito. Si su niño ya está en el transportador, **verifique que esté asegurado con el arnés.**

1

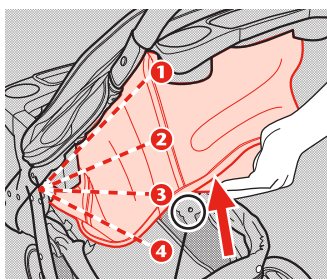


Recline the stroller seat back to the lowest position. Push seat back up one "click" so it is in the third recline position.

Be sure canopy is in the rearward position before attaching the infant carseat.

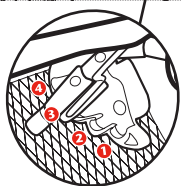
Incliner le dossier de la poussette à la position la plus basse. Relever le dossier en faisant entendre un déclic afin qu'il soit à la troisième position inclinée.

S'assurer que le baldaquin est en position orientée vers l'arrière avant d'installer le dispositif de retenue pour bébé.



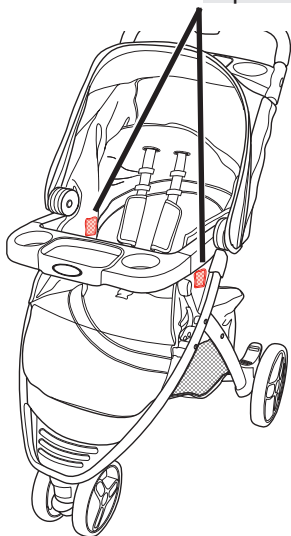
Recline el respaldo del asiento del cochecito hasta la posición más baja. Empuje la espalda del asiento un "clic" para que esté en la tercera posición de inclinación.

Tenga la seguridad de que la capota está en la posición trasera antes de instalar el asiento de automóvil para bebé.

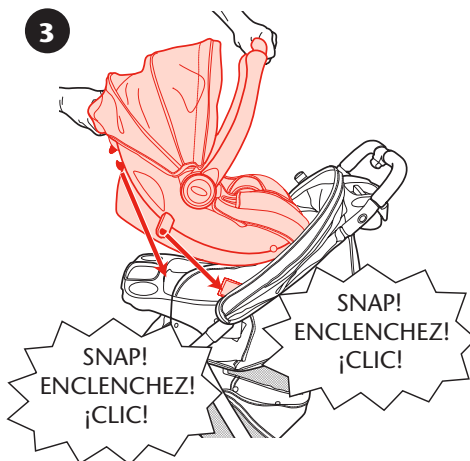


2

Mount
Support
Soporte



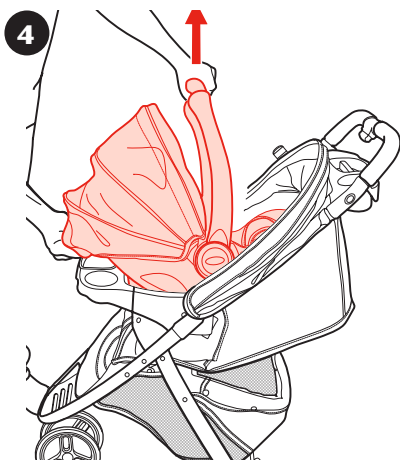
3



Insert car seat into stroller and push down on car seat until the latches snap into the Click Connect™ mounts.

Insérer le siège d'auto dans la poussette en appuyant dessus jusqu'à ce que les loquets s'enclenchent sur les supports Click Connect™.

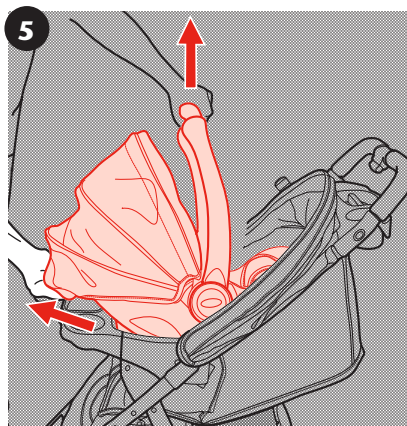
Ponga el asiento para automóvil en el cochecito y empuje el asiento para automóvil hacia abajo hasta que se trabe en los soportes Click Connect™.



Check that infant car seat is securely attached by pulling up on it.

Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfant est attaché solidement en tirant vers le haut.

Verifique que el transportador esté conectado con firmeza tirando hacia arriba.



To remove car seat: squeeze release handle at back of car seat, and lift car seat out of the stroller.

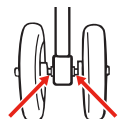
Pour retirer le dispositif de retenue pour enfant :

pressez la poignée de déclenchement derrière le dispositif de retenue pour enfant, et soulevez le dispositif de retenue pour enfant hors de la poussette.

Para sacar el asiento para automóvil: apriete la manija de liberación de atrás del asiento para automóvil y levante el asiento para automóvil del cochecito.

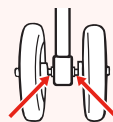
Care and Maintenance

- **DO NOT MACHINE WASH SEAT.** It should only be wiped with a mild soap, taking care not to soak the material. NO BLEACH.
- **TO CLEAN STROLLER FRAME,** use only household soap and warm water. NO BLEACH or detergent.
- **TO CLEAN CUPHOLDERS,** wash by hand with mild soap. NO BLEACH.
- **FROM TIME TO TIME CHECK YOUR STROLLER** for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed. Use only Graco replacement parts.
- **EXCESSIVE EXPOSURE TO SUN OR HEAT** could cause fading or warping of parts.
- **IF STROLLER BECOMES WET,** open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- **IF WHEEL SQUEAKS,** use a light oil (e.g., WD-40, 3-in-1, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly as illustrated.
- **WHEN USING YOUR STROLLER AT THE BEACH** completely clean your stroller afterward to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.



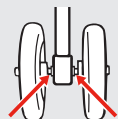
Soins et entretien

- **NE LAVER PAS LE SIÈGE À LA MACHINE.** Essuyez le siège avec un savon doux, ne faites pas tremper le tissu. PAS D'EAU DE JAVEL.
- **POUR NETTOYER L'ARMATURE DE LA POUSSETTE,** utilisez un savon de ménage et de l'eau tiède. PAS D'EAU DE JAVEL ou détergent.
- **POUR NETTOYER LES PORTE-GOBELETS,** laver à la main avec du savon doux. NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.
- **DE TEMPS EN TEMPS, VÉRIFIEZ VOTRE POUSSETTE** pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez ces pièces si nécessaire. Utilisez seulement les pièces de remplacement Graco.
- **UNE EXPOSITION PROLONGÉE AU SOLEIL** peut provoquer une décoloration prématurée du tissu et du plastique.
- **SI LA POUSSETTE EST MOUILLÉE,** ouvrez le baldaquin et laissez sécher complètement avant l'entreposage.
- **SI LES ROUES GRINCENT,** utilisez une huile légère (i.e. WD-40, 3 dans 1, ou bien une huile pour machine à coudre). Il est important de déposer l'huile dans l'essieu de la roue.
- **LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE POUSSETTE À LA PLAGE,** prenez soin de bien la nettoyer après l'usage afin d'enlever le sable et le sel du mécanisme et des roues.



Cuidado y mantenimiento

- **NO LAVE EL ASIENTO A MÁQUINA.** Solamente debe limpiarse con un jabón suave, teniendo en cuenta que no se empace la tela. NO USE CLORO.
- **PARA LIMPIAR EL ARMazón DEL COCHECITO,** usar solamente jabón de uso doméstico y agua tibia. NO USE CLORO o detergente.
- **PARA LIMPIAR LOS APOYAVASOS,** lávelos a mano con un jabón suave. NO USAR BLANQUEADOR.
- **DE VEZ EN CUANDO, INSPECCIONE EL COCHECITO** para determinar si hay tornillos flojos, piezas gastadas, material o costuras rotas. Cambie o repare las piezas según sea necesario. Use solamente repuestos marca Graco.
- **EL CONTACTO EXCESIVO CON EL SOL** o el calor podría causar que se destiña o se tuerzan algunas piezas.
- **SI EL COCHECITO SE MOJA,** abra la capota y déjelo secar completamente antes de guardarlo.
- **SI LAS RUEDAS HACEN RUIDO,** use un aceite liviano (por ej., WD-40, 3-en-1, o aceite para máquinas de coser). Es importante hacer penetrar el aceite en el eje y equipo de la rueda como se ilustra.
- **CUANDO USA EL COCHECITO EN LA PLAYA,** limpie el cochecito completamente después para sacar la arena y la sal de los mecanismos y equipos de las ruedas.



Notes • Notas

Notes • Notas

Notes • Notas

Replacement Parts • Warranty Information (USA)

Pièces de rechange

• Renseignements sur la garantie (au Canada)

Piezas de repuesto • Servicio de la garantía (EE.UU.)

To purchase parts or accessories or for warranty information in the United States, please contact us at the following:

Para comprar repuestos o accesorios o para el servicio de la garantía en los Estados Unidos, por favor comuníquese con nosotros en:

www.gracobaby.com

or/o

1-800-345-4109

To purchase parts or accessories or for warranty information in Canada, please contact us at the following :

Pour commander des pièces ou pour service sous garantie au Canada, communiquer avec nous :

www.gracobaby.ca

or/ou

1-800-667-8184

Product Registration (USA)

Inscription de votre produit (au Canada)

Registro del producto (EE.UU.)

To register your Graco product from within the U.S.A. visit us online at www.gracobaby.com/productregistration or return registration card provided with your product. We currently do not accept product registrations from those living outside the United States of America.

Pour inscrire votre produit Graco aux États-Unis, visitez notre site Internet www.gracobaby.com/productregistration ou retrouver la carte d'enregistrement fournie avec le produit. Pour le moment nous n'acceptons pas d'inscriptions de produits des résidents hors des États-Unis.

Para registrar su producto Graco desde dentro de los EE.UU., visítenos en línea en www.gracobaby.com/productregistration o envíe la tarjeta de registro provista con su producto. Actualmente no aceptamos registros de los productos de quienes viven fuera de los Estados Unidos de América.